

Flavio Fogarolo

Didattica e metodologie compensative

Per ovviare a queste conseguenze, esistono strumenti compensativi e dispensativi che si ritiene opportuno possano essere utilizzati dalle scuole in questi casi.

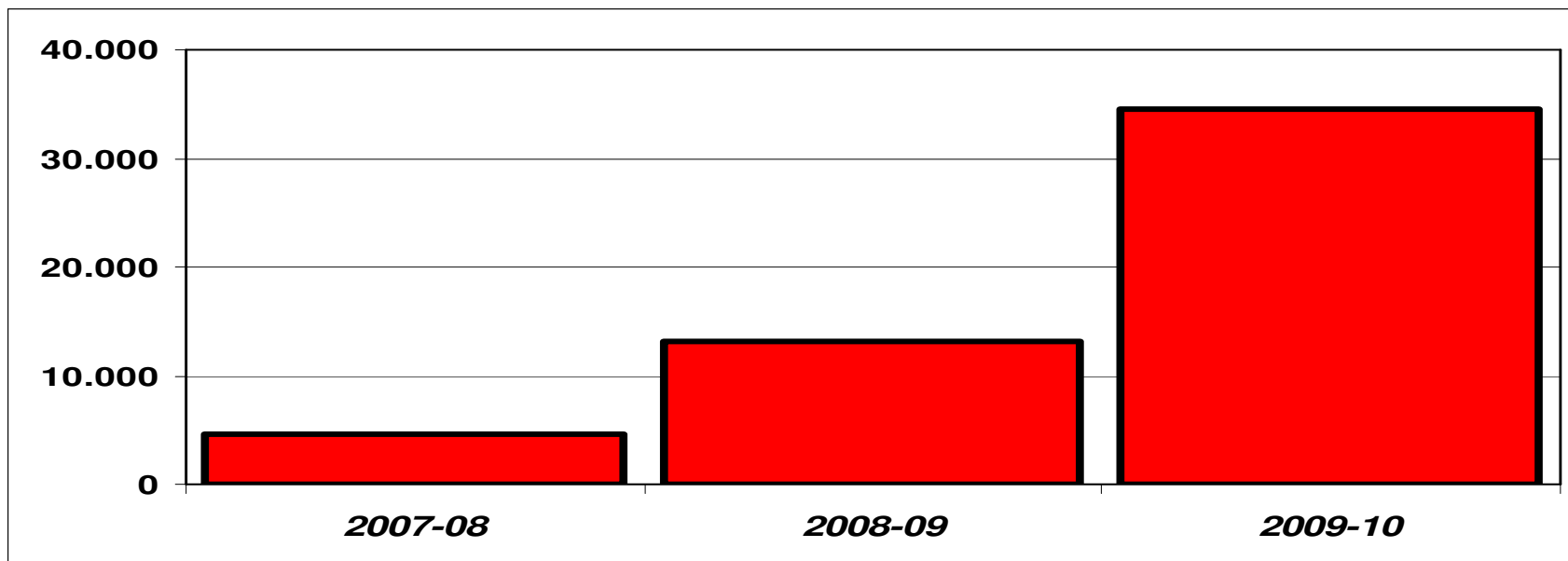
Tra gli strumenti compensativi essenziali vengono indicati:

- *Tabella dei mesi, tabella dell'alfabeto, e dei vari caratteri.*
- *Tavola pitagorica.*
- *Tabella delle misure, tabella delle formule geometriche.*
- *Calcolatrice.*
- *Registratore.*
- *Computer con programmi di video-scrittura con correttore ortografico e sintesi vocale.*

(dalla nota ministeriale sulla dislessia del 5 ottobre 2004)

Libri di testo in formato digitale distribuiti dalla Biblioteca AID

Dall'anno scolastico 2007/08 (fonte: www.libroaid.it)



Anno scol.	libri su CD consegnati	incremento
2007-08	4.600	-
2008-09	13.134	+186%
2009-10	34.563	+163%

L'efficacia della compensazione tecnologica negli alunni con DSA

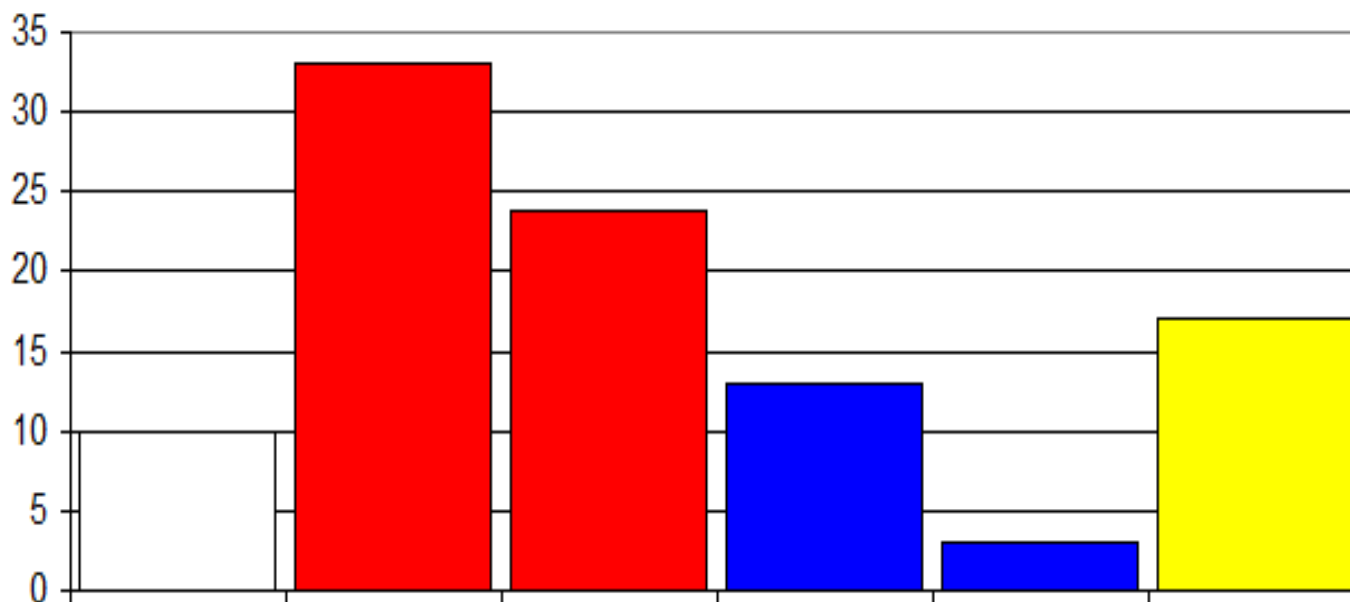
Una ricerca del coordinamento veneto dell'AID (2008)

La diagnosi di DSA contiene un'indicazione esplicita sull'uso del computer	65 %
L'alunno possiede a casa un computer ad uso personale	85 %
Possiede un computer con un programma con sintesi vocale	56 %
Usa il computer a casa per svolgere i compiti scolastici tutti i giorni, o quasi	15 %
Usa a casa un programma con sintesi vocale praticamente tutti i giorni	10 %
Usa a scuola un programma con sintesi vocale praticamente tutti i giorni	1 %

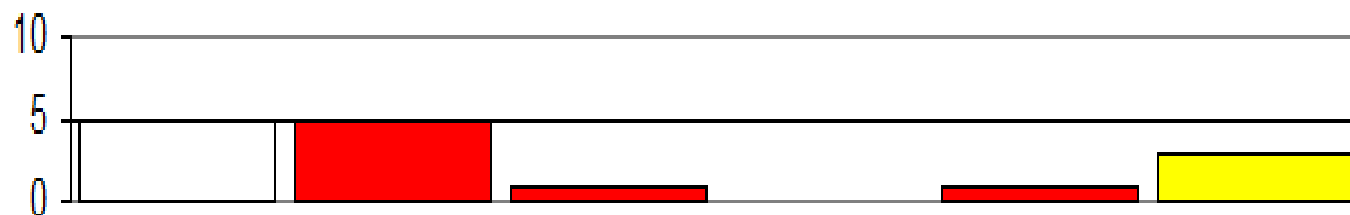
Domanda: *Chi ti ha insegnato a usare il computer?*



Tutto il campione



Solo il 15% che usa regol. il PC per i lavori scolastici



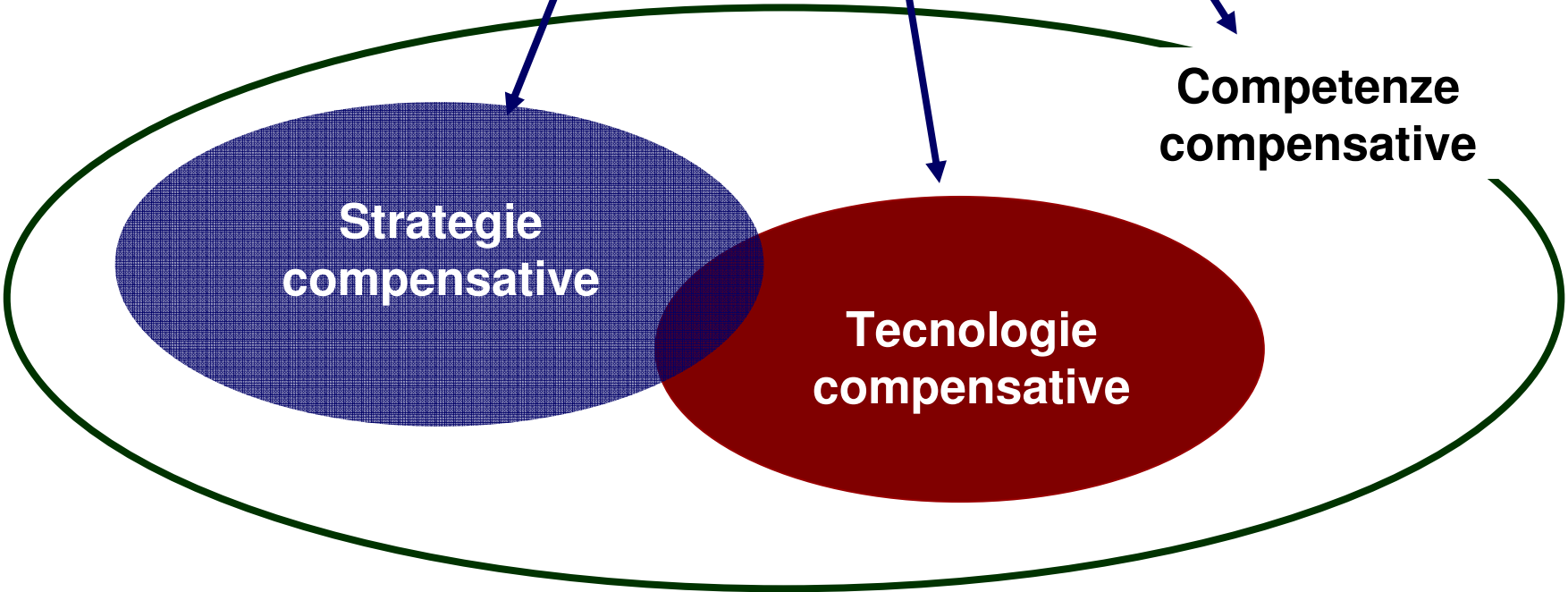
Perché le tecnologie compensano così poco?

Le criticità:

- **un'insufficiente presa in carico**, soprattutto nel momento del primo addestramento;
- **un'inadeguata valutazione dei prerequisiti** (le tecnologie vengono proposte anche a chi non è in grado di trarne reali vantaggi);
- **un errore di metodo** che porta a **sottovalutare le risorse non tecnologiche** o a proporre ai dislessici soluzioni **solo audio**.

Compensare

Strumenti compensativi



**Competenze
compensative**

**Strategie
compensative**

**Tecnologie
compensative**

	Strategie compensative	Tecnologie compensative
1	Vengono spesso acquisite, e anche individuate, autonomamente dagli alunni.	Almeno all'inizio, l'intervento degli adulti è indispensabile.

	Strategie compensative	Tecnologie compensative
2	Non hanno di solito controindicazioni. Possono essere più o meno efficaci ma è molto raro che possano essere considerate dannose.	Le tecnologie mal somministrate possono essere seriamente controproducenti: calo di motivazione e autostima, netta diversificazione dalla classe, complicazione operativa, allungamento dei tempi...

	Strategie compensative	Tecnologie compensative
3	<p>Spesso le strategie sono utili a tutti i ragazzi e quindi possono essere proposte all'intera classe. Non hanno nessuna caratteristica stigmatizzante e vengono accettate molto più facilmente dagli alunni con problemi di vario tipo.</p>	<p>L'uso delle tecnologie usate in funzione compensativa è davvero conveniente solo in presenza di un serio disturbo; negli altri casi sarebbero un'inutile complicazione in più.</p>

	Strategie compensative	Tecnologie compensative
4	Le strategie, almeno quelle di base, non hanno costi e possono essere usate con tutti gli alunni senza problemi. Questo facilita l'accettazione e la condivisione.	Molte tecnologie richiedono prodotti software distribuiti con licenza unica e che non possono pertanto essere usati da tutti i compagni.

	Strategie compensative	Tecnologie compensative
5	Possono essere introdotte o suggerite anche in modo destrutturato o informale , in base ai più svariati stimoli o suggerimenti educativi	È necessario un percorso di formazione e addestramento , almeno in certi momenti più significativi, per acquisire alcune abilità di base e garantire i presupposti per un'efficace competenza.

Dispensare

Misure dispensative

Le **misure dispensative** rappresentano una **presa d'atto** della situazione e hanno lo scopo di evitare, con un'adeguata azione di tutela, che il disturbo possa comportare un **generale insuccesso** scolastico con ricadute personali, anche gravi.

Compensare

Strumenti compensativi

La **compensazione**, nei suoi vari aspetti, rappresenta un'azione che mira a **ridurre gli effetti negativi del disturbo** per raggiungere comunque **prestazioni funzionalmente adeguate**.

Dispensare

Misure dispensative

Le **misure dispensative** dipendono dagli altri.

Il soggetto con DSA può solo chiederle e sperare che vengano concesse.

Non danno autonomia.

Compensare

Strumenti compensativi

L'efficacia della compensazione è fortemente connessa alle abilità personali.

Gli strumenti compensativi possono dare effettiva autonomia.

*Nella vita adulta non è prevista **nessuna misura dispensativa**. Il progetto educativo a medio-lungo termine deve necessariamente puntare sullo sviluppo di **competenze compensative**.*

Per ovviare a queste conseguenze, esistono strumenti compensativi e dispensativi che si ritiene opportuno possano essere utilizzati dalle scuole in questi casi.

Tra gli strumenti compensativi essenziali vengono indicati:

- *Tabella dei mesi, tabella dell'alfabeto, e dei vari caratteri.*
- *Tavola pitagorica.*
- *Tabella delle misure, tabella delle formule geometriche.*
- *Calcolatrice.*
- *Registratore.*
- *Computer con programmi di video-scrittura con correttore ortografico e sintesi vocale.*

(dalla nota ministeriale sulla dislessia del 5 ottobre 2004)

Compensare le difficoltà di lettura

Dislessia

Computer con sintesi vocale

Compensare le difficoltà di lettura utilizzando la voce sintetica

Funziona?

Viene veramente agevolata la comprensione del testo?

Dislessia

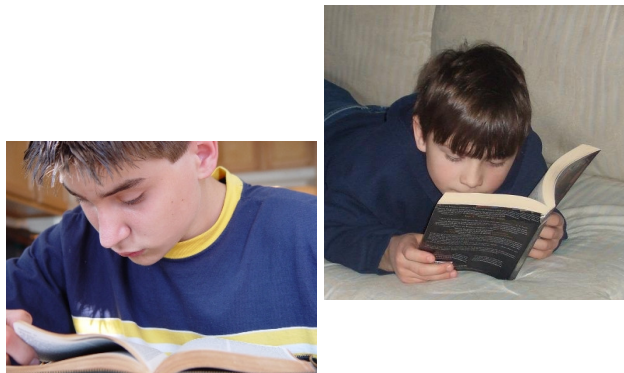
Primo problema:

La sintesi legge male

Ma non perché ha una voce meccanica, ma perché **legge senza capire cosa sta leggendo**

Leggere con la sintesi è un terzo modo di comprendere, diverso sia dalla lettura del testo che dall'ascolto

Comprensione del testo scritto



Comprensione del testo con accesso tramite computer e sintesi vocale



Comprensione da ascolto
(lettura con voce umana, dal vivo o registrata)



Ciascuno dei tre modi presenta i propri

Elementi di difficoltà
Elementi di facilitazione

Per un'efficace compensazione
con la sintesi vocale

1 - Verificare prima le capacità di comprensione da ascolto

Prima di avviare l'alunno ad un percorso di formazione sull'uso di queste tecnologie, è bene verificare se sussiste **una sufficiente capacità di comprensione da ascolto.**

In caso contrario, probabilmente conviene **intraprendere altre strade** (ad esempio usando le mappe, semplificando i testi...) o comunque assegnare alla compensazione con la sintesi **un ruolo secondario.**

Per un'efficace compensazione
con la sintesi vocale

2 - Usare i libri digitali in formato PDF

Per i nostri utenti il PDF è un'ottima soluzione perché la pagina visualizzata a video è assolutamente **identica alla versione stampata**, sia nel contenuto che nell'aspetto grafico (iconografia e formattazione).

Consente quindi pienamente di integrare il supporto della voce sintetica a tutte le informazioni visive.

2. Cose da sapere

A. Le idee importanti

- Nord, sud, est e ovest si chiamano **punti cardinali**
- Le carte geografiche rappresentano il territorio ma sono più **piccole** della realtà e hanno molti **simboli**
- Esistono le carte **fisiche**, le carte **politiche** e le carte **tematiche**

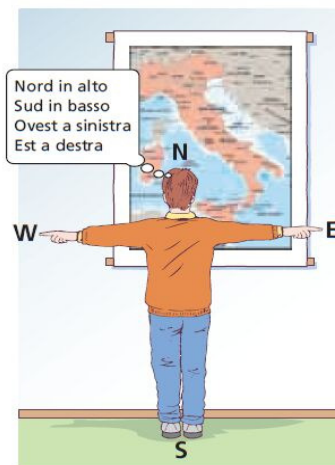
■ Nord, sud, est e ovest si chiamano punti cardinali

Per viaggiare e non perdersi gli uomini hanno sempre osservato bene il territorio nel quale vivevano; cercavano di trovare alcuni punti precisi da ricordare. Ad esempio, vedevano il sole alzarsi la mattina e tramontare la sera sempre nello stesso posto.

Si chiama **est** dove vediamo alzarsi il sole e **ovest** dove lo vediamo tramontare. Anche tu in questo modo puoi capire da quale parte stai andando se sei in viaggio.

Sicuramente il tuo insegnante quando spiega la geografia ti farà vedere una carta geografica.

Se guardi quella carta o un'altra nel tuo libro di geografia, ricorda che hai sempre l'est a destra e l'ovest a sinistra, mentre in alto hai il nord e in basso il sud.



Conoscere queste parole e saperle usare è importante perché ti aiuterà anche a descrivere quello che studi. Ad esempio: se nella carta vedi che Milano si trova sotto il Lago di Como, devi dire: «Milano è a **sud** del Lago di Como».

Nord, sud, est e ovest si chiamano **punti cardinali**.

Se vuoi, al posto dei nomi, puoi usare gli aggettivi che si riferiscono ai punti cardinali:

punto cardinale	parola usata dagli antichi	aggettivo
nord	settentrione	settentrionale
sud	meridione	meridionale
est	oriente	orientale
ovest	occidente	occidentale

Quindi, se nella carta vedi che la Calabria si trova nella parte bassa dell'Italia puoi dire: «la Calabria si trova nell'Italia **del sud**» o «la Calabria si trova nell'Italia **meridionale**»

Cosa da sapere

A. Le idee importanti

- Nord, sud, est e ovest si chiamano punti cardinali
- Le carte geografiche rappresentano il territorio ma sono più piccole della realtà

e hanno molti simboli

- Esistono le carte fisiche, le carte politiche e le carte tematiche

Nord, sud, est e ovest si chiamano punti cardinali

Per viaggiare e non perdersi gli uomini hanno sempre osservato bene il territorio

nel quale vivevano; cercavano di trovare alcuni punti precisi da ricordare.

Ad esempio, vedevano il sole alzarsi la mattina e tramontare la sera sempre nello

stesso posto.

Si chiama est dove vediamo alzarsi il sole e ovest dove lo vediamo tramontare.

Anche tu in questo modo puoi capire da quale parte stai andando se sei in viaggio.

Sicuramente il tuo insegnante quando spiega la geografia ti farà vedere una carta geografica.

Se guardi quella carta o un'altra nel tuo libro di geografia, ricorda che hai sempre l'est a destra e l'ovest a sinistra, mentre in alto hai il nord e in basso il sud.

Conoscere queste parole e saperle usare è importante perché ti aiuterà anche a descrivere quello che studi.

Ad esempio: se nella carta vedi che Milano si trova sotto il Lago di Como, devi dire: «Milano è a sud del Lago di Como».

Nord, sud, est e ovest si chiamano punti cardinali.

Se vuoi, al posto dei nomi, puoi usare gli aggettivi che si riferiscono ai punti cardinali:

punto cardinale parola usata dagli antichi aggettivo
 nord settentrione settentrionale
 sud meridione meridionale
 est oriente orientale
 ovest occidente occidentale

Quindi, se nella carta vedi che la Calabria si trova nella parte bassa dell'Italia puoi

dire: «la Calabria si trova nell'Italia del sud» o «la Calabria si trova nell'Italia meridionale»

Per un'efficace compensazione
con la sintesi vocale

3 - Avvalersi di un software di lettura che consenta di mantenere il riferimento visivo su quello che la sintesi sta leggendo

Ossia, come si dice abitualmente, poter **mantenere il segno**.

Se un dislessico perde il riferimento al testo mentre sta ascoltando la sintesi, poi non lo recupera più.

Per un'efficace compensazione
con la sintesi vocale

4 - Saper bilanciare con le informazioni visive la scarsa capacità espressiva della sintesi vocale

Sviluppare la **competenza di lettura** con la sintesi vocale significa anche saper sfruttare le informazioni visive per **sopperire agli errori di prosodia** della sintesi e **arrivare comunque alla comprensione.**

Per un'efficace compensazione
con la sintesi vocale

5 - Saper passare dall'ascolto con la sintesi alla lettura integrata

Il lettore **comanda il flusso delle parole** in base alle sue esigenze di comprensione.

La lettura con la sintesi è personale: la voce meccanica informa sul contenuto del testo, altrimenti inaccessibile, ma **il significato è costruito mentalmente** ed è frutto della propria conoscenza ed emotività.

È lettura, non ascolto.

Compensare le difficoltà di scrittura

Disgrafia

Anche il disgrafico più grave può redigere con un computer un testo graficamente perfetto e quindi **compensare pienamente la disgrafia.**

Ma non basta l'**efficacia**, serve anche **efficienza.**

Disgrafia

Perché la videoscrittura diventi un sistema compensativo di uso quotidiano è indispensabile l'**impostazione dattilografica (dieci dita)** altrimenti la velocità non sarà mai adeguata ai bisogni.

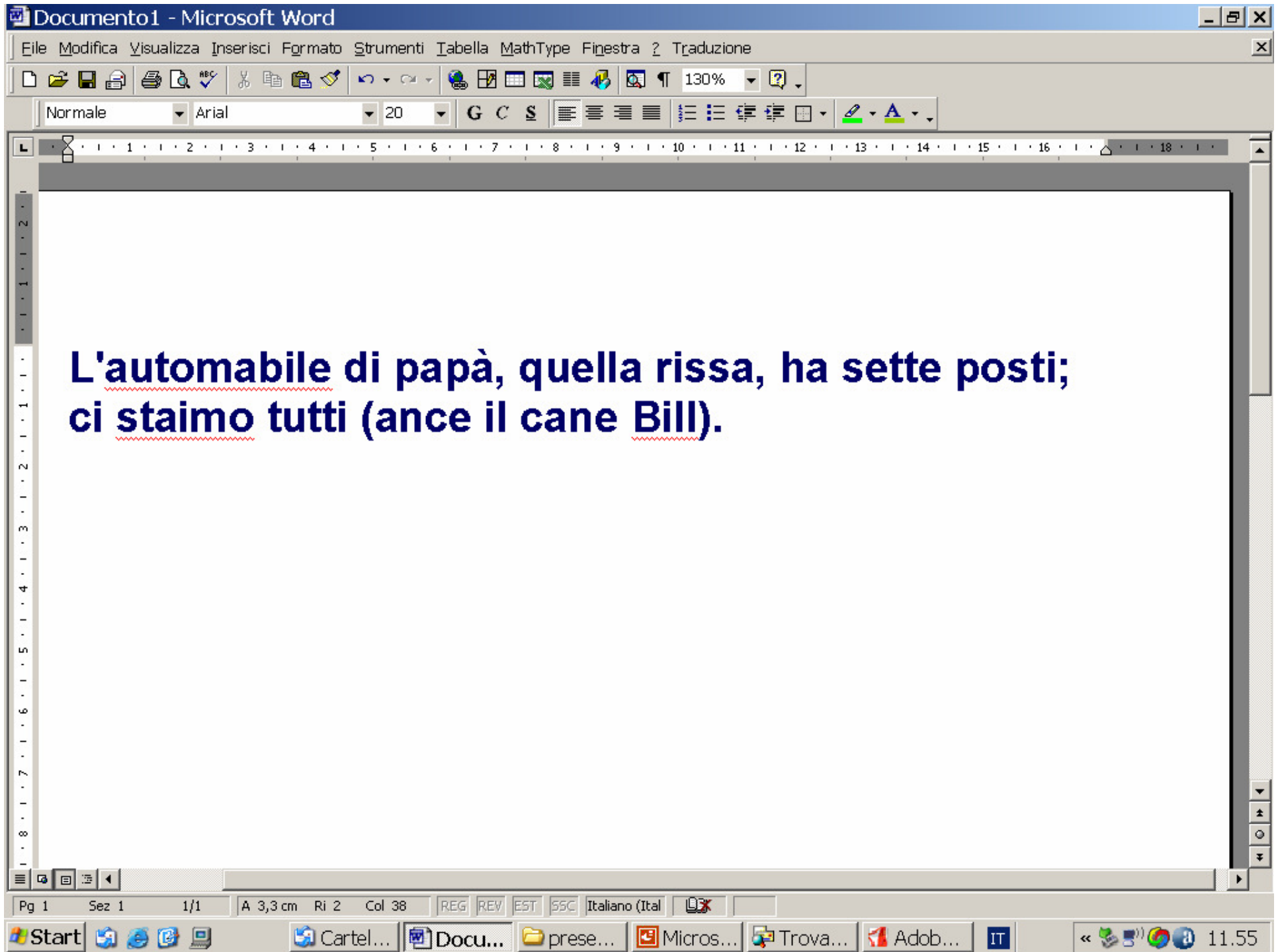
Disortografia

Il computer può aiutare *solo* ad individuare e correggere gli errori, usando gli strumenti di controllo:

- **correttore ortografico**
- **sintesi vocale** (sia come “eco” immediato che come controllo successivo)

Disortografia

Il **correttore ortografico** è disponibile nei più comuni programmi di scrittura. È di uso facile e immediato ma **non fornisce indicazioni univoche** (va sempre *interpretato*)



**L'automobile di papà, quella rissa, ha sette posti;
ci stiamo tutti (ance il cane Bill).**

Disortografia

La sintesi vocale offre un riscontro uditivo immediato a quanto viene scritto.

Rivela anche errori di tipo sintattico lessicale (non solo ortografico) ed è molto immediata ed efficace

Per concludere.

**Le potenzialità delle tecnologie
per un'efficace compensazione
dei DSA sono davvero notevoli,**

però...



Occhiali

=

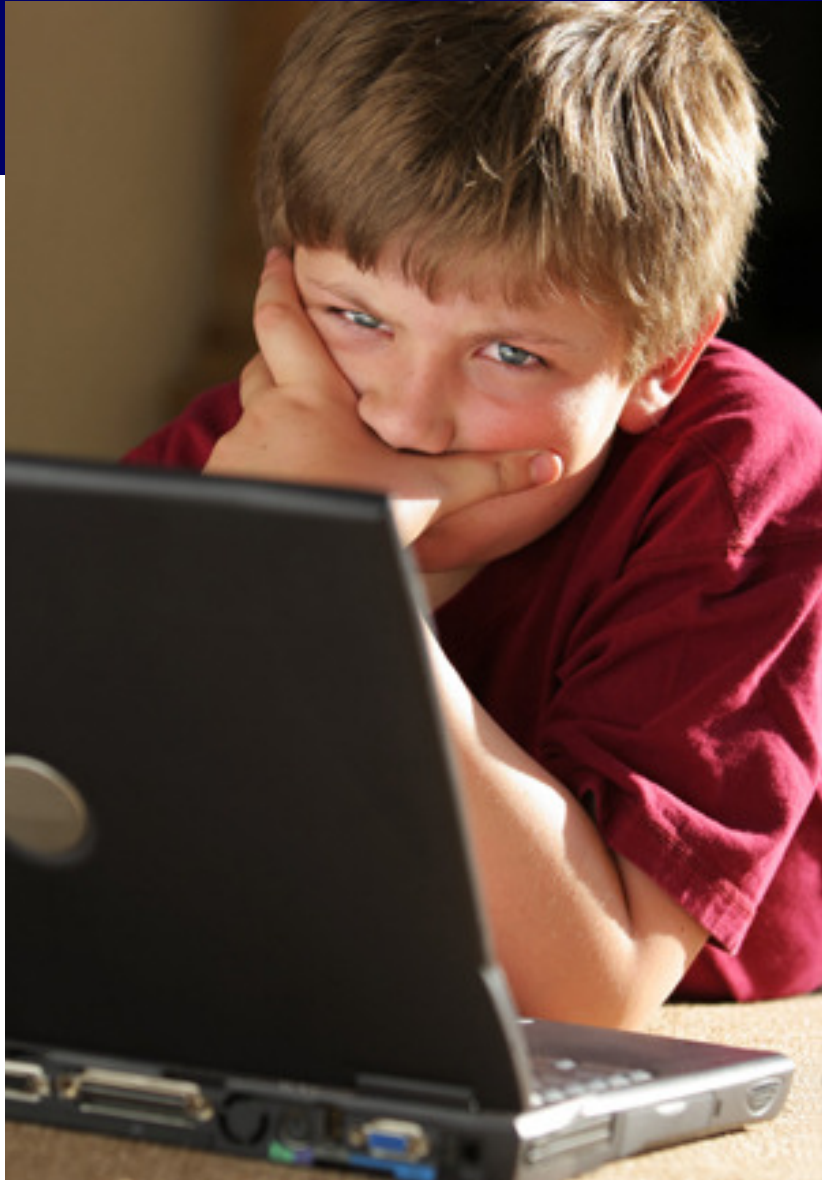
Strumento
compensativo



L'efficacia
compensativa degli
occhiali **non**
dipende dalle
competenze del
soggetto



Non c'è bisogno
di addestramento.

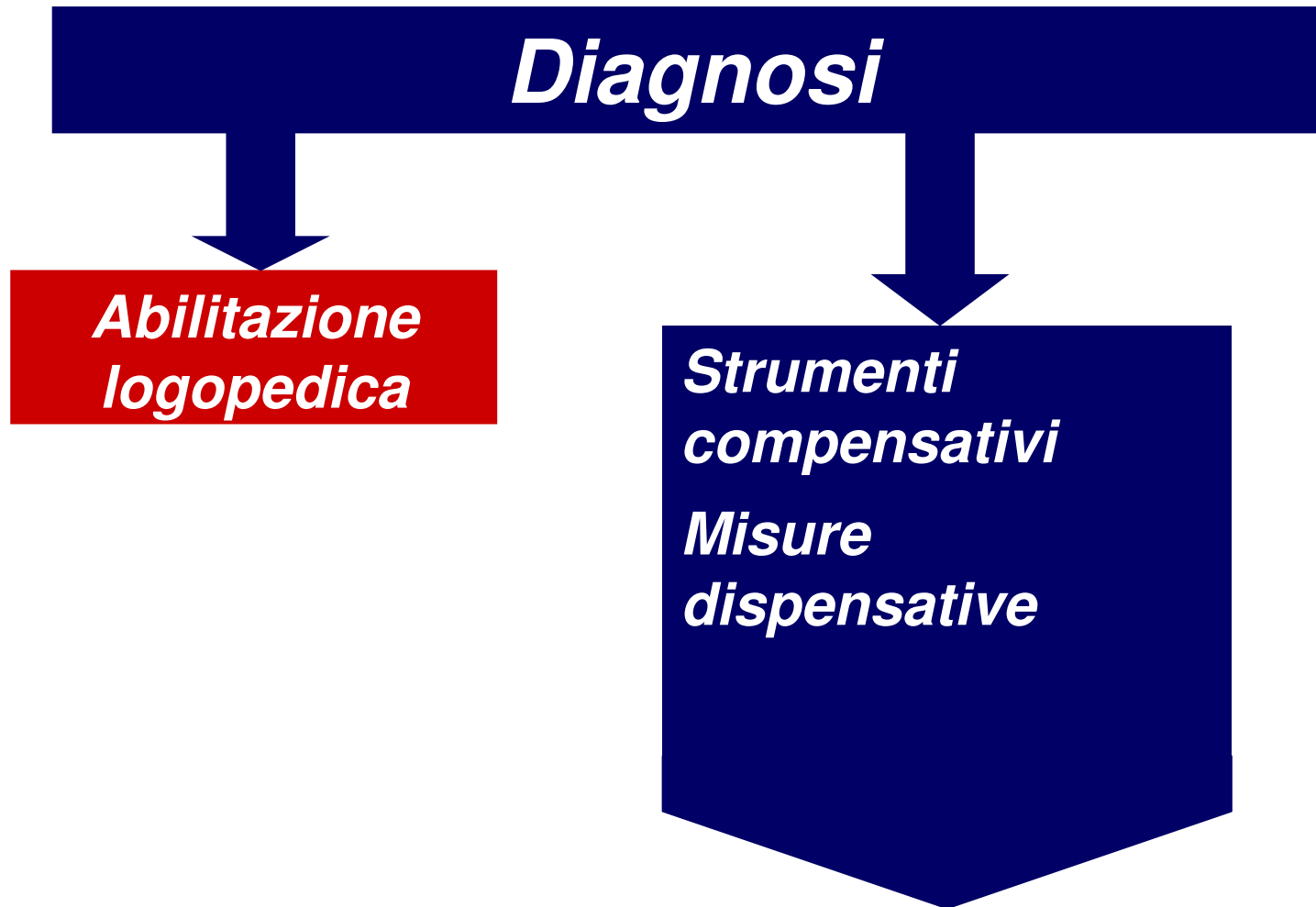


L'efficacia
compensativa delle
tecnologie è
fortemente
collegata alle
competenze
del soggetto

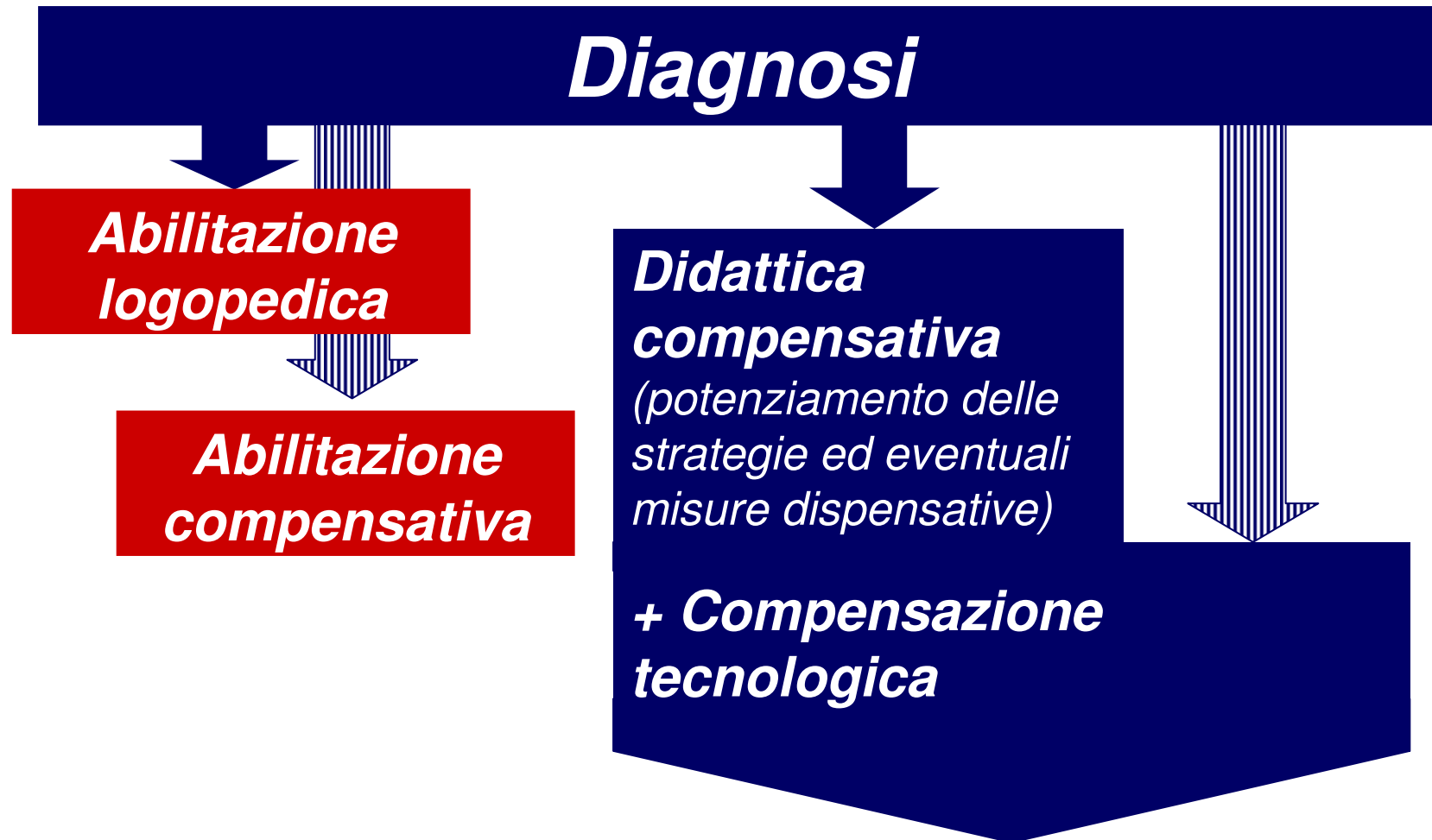


È indispensabile
l'addestramento.

La presa in carico



La presa in carico



flavio.fogarolo@istruzioneevicenza.it